

***hama***<sup>®</sup>

THE SMART SOLUTION

# GHID DE APLICAȚII HAMA SMART HOME



---

<b>1. Introducere</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Cerințe de sistem</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Setari</b> .....	<b>4</b>
3.1 Pregătirea .....	4
3.2 Routere cu bandă dublă (2.4 / 5 GHz) .....	5
3.3 Managementul familiei .....	7
<b>4. Scene inteligente și automatizări</b> .....	<b>8</b>
4.1 Scene .....	8
4.2 Automatizări .....	9
4.3 Funcția de grup .....	12
<b>5. Integrează-te cu Amazon Alexa</b> .....	<b>13</b>
<b>6. Integrare în Google Home</b> .....	<b>13</b>
<b>7. Întrebări frecvente și asistență</b> .....	<b>14</b>

# Instrucțiuni de utilizare

## 1. Introducere

Controlează-ți dispozitivele inteligente cu ușurință prin aplicație, telecomandă sau control vocal. Produsele noastre inteligente pot fi conectate cu ușurință la rețeaua wireless de acasă prin WiFi. Nu este necesar un gateway suplimentar, acestea funcționând cu orice router WLAN. Acestea pot fi controlate prin intermediul unui dispozitiv mobil (telefon mobil / tabletă), precum și prin Amazon Alexa / Echo și Google Home Voice Services (nu detectoarele de mișcare 176554).

## 2. Cerințe de sistem

### Nota - Alexa\*



Pentru a fi utilizat cu Amazon Alexa, aveți nevoie de un dispozitiv care este integrat în rețeaua dvs. de acasă și conectat la Internet și care acceptă Amazon Alexa (de exemplu, Amazon Echo / Echo Dot etc.).

### Nota - Google\*



Pentru a utiliza cu Google, aveți nevoie de un Asistent Google Home integrat în rețeaua dvs. de acasă și conectat la Internet.

### Nota - IFTTT



Serviciul de sprijinire a software-ului IFTTT de către produsele enumerate aici a fost întrerupt. Cu toate acestea, este posibil ca instrucțiunile de utilizare sau ambalajul tipărit să se refere în continuare la acest serviciu întrerupt.

### Nota



Următoarele cerințe trebuie îndeplinite pentru o punere în funcțiune / operare cu succes:

- O rețea wireless acasă funcțională și pornită (WiFi / WLAN).
- Vă rugăm să rețineți că în prezent doar conexiunea WiFi de 2,4 GHz este acceptată pentru conexiunea la rețea. Verificați dacă vă aflați într-o rețea de 2,4 GHz.
- Un dispozitiv mobil capabil WiFi / WLAN (smartphone / tabletă etc.) conectat la rețeaua dvs. de acasă.
- Hama Smart Home (Soluție) instalat pe dispozitivul dvs. mobil

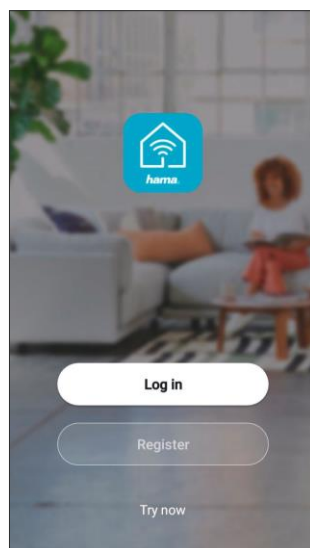
\*NU se aplică detectorului de mișcare 00176554

## 3. Configurare

### 3.1 Pregătirea

#### Instalarea aplicației Hama Smart Home (Soluție)

- Descărcați aplicația Hama Smart Home (Soluție) utilizând dispozitivul mobil din Apple App Store sau Google Play.
- Deschideți aplicația Hama Smart Home (Soluție).
- Prima dată când utilizați aplicația, trebuie să vă înregistrați și să creați un cont nou. Dacă aveți deja un cont, conectați-vă cu detaliile de acces.
- În ecranul următor puteți face setările de confidențialitate a datelor.



### 3.2 Rutere cu bandă dublă (2,4 / 5 GHz)

Multe dintre routerele curente transmit, uneori chiar și în paralel, cu două așa-numite benzi de frecvență: 2,4 GHz și 5 GHz. Avantajul frecvenței de 2,4 GHz este gama mai mare și compatibilitatea cu terminalele mai vechi care nu acceptă 5 GHz. Vă rugăm să rețineți că produsele noastre inteligente acceptă în prezent doar 2,4 GHz. Dacă utilizați un router dual-band și acest lucru cauzează probleme de conexiune, există 3 moduri de a le remedia:

- **Dezactivați frecvența de 5 GHz**

În setările routerului (articolul WLAN) veți găsi, în funcție de model, un control pentru cele două benzi de frecvență. Selectați frecvența de 2,4 GHz sau dezactivați frecvența de 5 GHz. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de operare ale routerului.

- **Schimbați numele rețelei radio WLAN (SSID)**

În setările routerului (articolul WLAN) veți găsi, în funcție de model, un control pentru cele două benzi de frecvență. Acolo puteți schimba numele (SSID) frecvențelor, de ex. prin simpla adăugare a frecvenței precum „2,4” la nume. Aceasta permite selectarea specifică a frecvenței de 2,4 GHz. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de operare ale routerului.

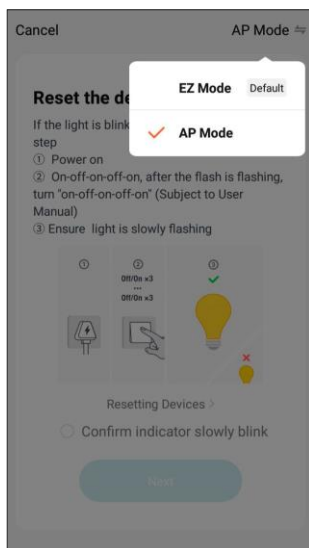
- **Adăugați modul de compatibilitate a modului AP (punct de acces)**

Dacă nu aveți nicio modalitate de a vă asigura că smartphone-ul dvs. se află într-o rețea de 2,4 GHz, puteți adăuga produsul dvs. inteligent prin modul de compatibilitate (Access Point Mode).

Deschideți aplicația **Hama Smart Home** (Soluție) și faceți clic pe +. Apoi, selectați dispozitivul pe care doriți să îl integrați. Apoi, selectați rețeaua WLAN și introduceți parola (imaginea 1). Confirmați intrarea cu NEXT. Faceți clic pe Mod EZ în partea de sus și selectați modul AP. (Imaginea 2)



Imagine 1

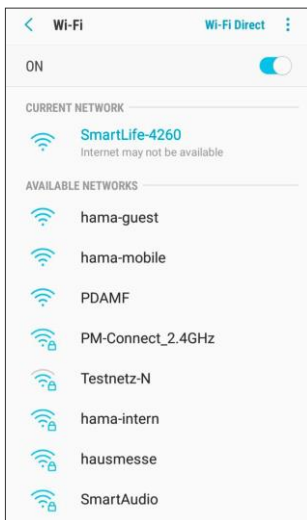


Imagine 2

Bifați caseta de la pasul următor, faceți clic pe Următorul și selectați Conectare acum pe ecranul următor. (Imaginea 3). În prezentarea generală a rețelei WLAN (Imaginea 4), selectați rețeaua cu numele **SmartLife\_XXXX**.



Imaginea 3



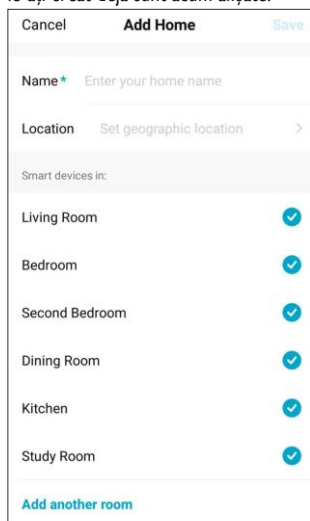
Imaginea 4

Puteți ignora orice mesaj de eroare conform căruia nu sunteți conectat la Internet și apoi reveniți la **Hama Smart Home (Soluție)**. Dispozitivul dvs. este acum conectat.

---

### 3.3 Managementul familiei

Puteți adăuga și elimina membri ai familiei și gestiona camere prin intermediul funcției de gestionare a familiei. Pentru a accesa funcția de gestionare a familiei, selectați pictograma profil făcând clic pe **Gestionare familie**. Familiile pe care le-ați creat deja sunt acum afișate.



#### • Adăugați o familie

Faceți clic pe Adăugați o familie. Atribuiți un nume de familie. După aceea, puteți dezactiva încăperile care nu sunt utilizate făcând clic pe căpușe. Puteți adăuga sau elimina camere în orice moment bifând sau debifând camerele corespunzătoare. Alternativ, puteți adăuga și camere manual sub „Adăugați alte camere”. După efectuarea unei modificări în acest ecran, faceți clic întotdeauna pe Salvare în colțul din dreapta sus.

#### • Adăugați un membru în familie

Faceți clic pe familia dvs. creată și apoi pe „Adăugați membri”. Acum introduceți numărul de telefon mobil sau adresa de e-mail a persoanei de adăugat.

Persoana invitată primește acum un cod de invitație. Codul invitației este apoi introdus sub „Alăturați-vă unei familii”. Noul membru al familiei a fost acum adăugat cu succes. (Notă: Codul de invitație trimis expiră după 3 zile.)

În plus, în calitate de proprietar de familie, puteți atribui un rol familial (permisiuni) fiecărui membru al familiei. Pentru a face acest lucru, faceți clic pe membrul individual al familiei.

#### • Membru general

Controlul numai al dispozitivelor integrate

#### • Administrator

Adăugarea și eliminarea dispozitivelor și controlul dispozitivelor

#### • Proprietar de familie

Vedeți Administrator (creatorul familiei)

## Notă - Locația familiei



- Nu este necesar să setați manual locația familiei pentru a completa familia. Datorită adresei IP și a fusului orar setat pe smartphone, aplicația funcționează și fără informații suplimentare. Dacă aveți nevoie de o determinare mai precisă a locației la o dată ulterioară, puteți face acest lucru în Profile / Family Administration.
- Vă rugăm să rețineți că condițiile dependente de locație nu pot fi utilizate pentru automatizări precum datele meteo fără o locație. Aceste date nu sunt utilizate de Hama în scopuri statistice.

## 4. Scene inteligente și automatizări

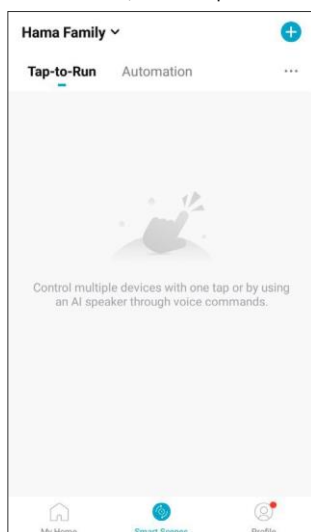
### 4.1 Scene

Scenele pot fi folosite pentru a controla mai multe dispozitive printr-un clic sau printr-un asistent vocal. Pentru a crea o scenă, faceți clic pe butonul Scene inteligente din partea de jos.

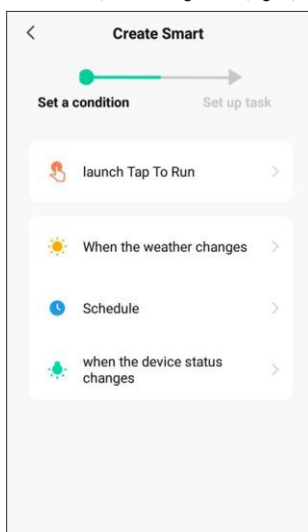
Apoi selectați „+”. (Imaginea 4)

• În meniul următor, selectați „Continuați fără condiție”. (Imaginea 5)

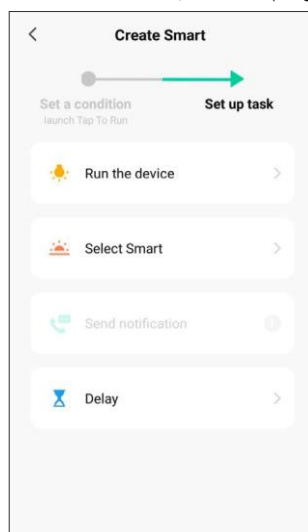
• Acum selectați scenariul pe care doriți să îl controlați cu un singur clic și găsiți-l sub Scene atunci când ați terminat. (Imag 6)



Imaginea 4



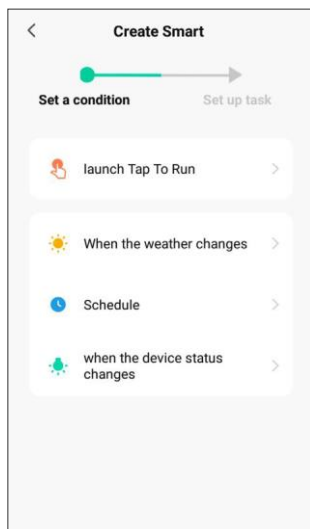
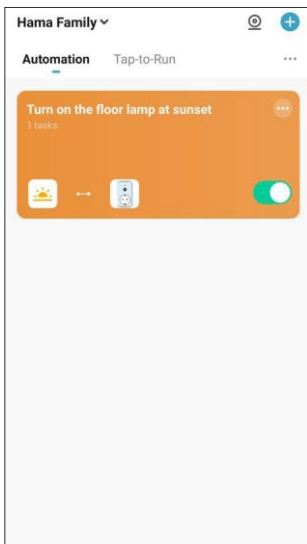
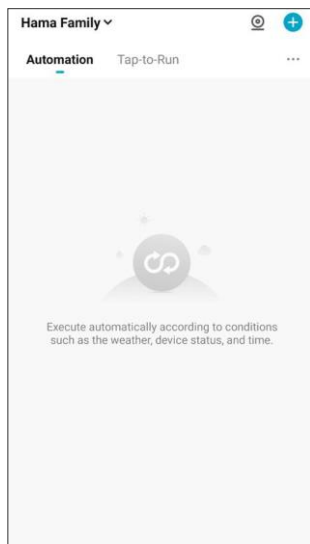
Imaginea 5



Imaginea 6

## 4.2 Automatizări

- În cadrul automatizărilor, dispozitivele pot fi programate și conectate la condiții care sunt apoi executate automat. Condițiile ar putea fi, de exemplu, orele, schimbările meteorologice sau senzorii.
- Pentru a crea o automatizare, faceți clic pe „Scene inteligente” în partea de jos și apoi pe „+” în partea dreaptă sus.





---

Decideți una sau mai multe condiții:

- **Schimbarea vremii**

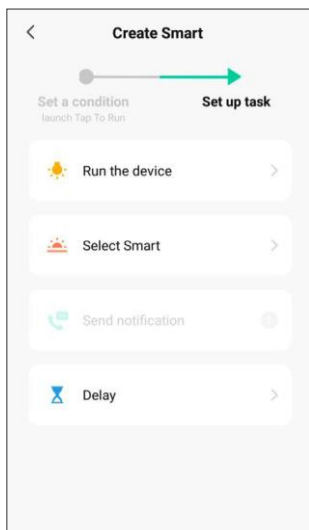
Selecționați această opțiune pentru a crea o automatizare legată de o condiție meteo.

- **Controlul timpului**

Selecționați această opțiune pentru a crea o automatizare legată de o anumită oră.

- **Când starea unui dispozitiv se schimbă**

Selecționați această opțiune pentru a crea o automatizare legată de starea unui dispozitiv.



Acum aveți următoarele opțiuni:

- **Acționați dispozitivul**

Controlează-ți dispozitivele integrate în aplicație.

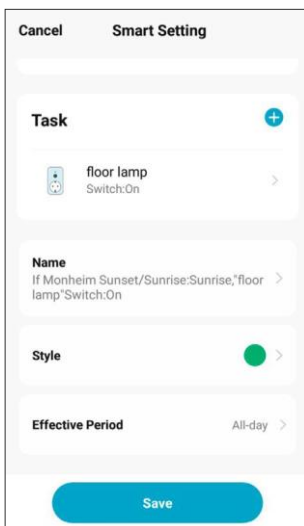
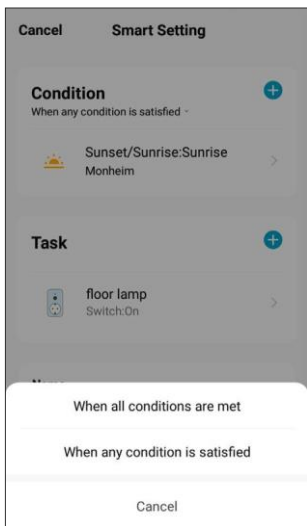
- **Rulați scene sau activați automatizarea**

- **Trimiteți o notificare**

Trimiteți o notificare push către telefonul mobil atunci când este îndeplinită condiția setată.

- **Întârziere**

Selecționați un timp care ar trebui să treacă înainte de o altă acțiune.



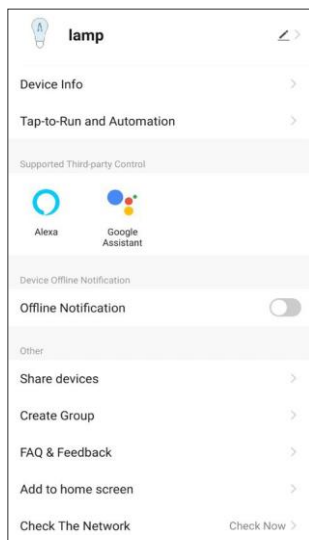
- După configurarea sarcinii, apăsați „Următorul” în colțul din dreapta sus. Aceasta vă va duce la un ecran „Setare inteligentă”, unde veți vedea condițiile și sarcinile selectate listate în mod ordonat. Acum puteți selecta alte condiții / stări și dacă automatizarea trebuie executată dacă sunt îndeplinite doar una sau toate condițiile. Dacă derulați în jos, puteți adăuga sarcini noi sau le puteți muta ținând apăsată o sarcină. Dacă mutați o sarcină spre stânga, o puteți șterge.
- Puteți da propriului nume scenei sau automatizării prin „Nume”.
- Prin „Stil” puteți atribui o culoare și o imagine scenei sau automatizării dvs., care urmează să fie afișate în aplicație.
- Prin „Perioada de aplicare” puteți selecta la ce oră și în ce zile ar trebui să fie executată automatizarea.

### 4.3 Funcția de grup

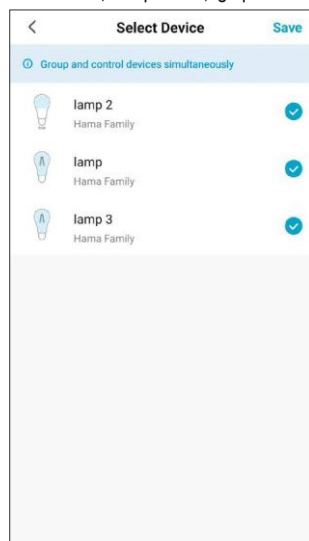
Pentru a controla mai multe unități simultan cu un singur clic, o funcție de grup poate fi configurată în acest scop. Cu toate acestea, numai unitățile de același tip pot fi grupate (de exemplu, numai 3 lămpi sau 2 prize).

#### Funcția de grup descrisă folosind exemplul lămpilor:

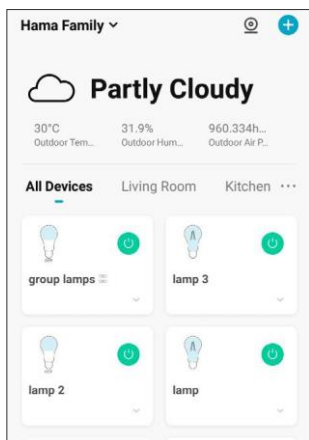
Pentru a configura acest lucru, selectați lampa din aplicație și faceți clic pe pictograma creion din partea dreaptă sus.



- Acum faceți clic pe Creați grup



- Acum selectați toate lămpile pe care doriți să le grupați. Pentru a face acest lucru, bifați lămpile corespunzătoare. Faceți clic pe „Salvare”, apoi introduceți un nume pentru grup și confirmați din nou cu „Salvare”.



- Grupul este acum listat separat în prezentarea generală a dispozitivului. Acum puteți porni și opri simultan toate lămpile selectate prin intermediul grupului.

## 5. Integrează-te cu Amazon Alexa

Pentru instrucțiuni detaliate despre cum să vă conectați produsele inteligente la Alexa, faceți clic pe Profil și selectați Alexa. Urmați instrucțiunile de acolo.

### Notă - Grupuri și scene (aplicația Alexa)



- Dacă ați creat deja grupuri și / sau scene în aplicația Hama Smart Home (Soluție), este posibil ca aplicația Alexa să nu le poată transfera.
- Cu aplicația Alexa, lămpile pot fi grupate numai. Scenele nu sunt posibile.

## 6. Integreare în Google Home

Pentru instrucțiuni detaliate despre cum să vă conectați produsele inteligente la Google Home, faceți clic pe „Profil”, selectați Asistent Google și apoi faceți clic pe instrucțiuni. Apoi urmați instrucțiunile.

---

## 7. Întrebări frecvente și asistență

### Cum sunt conectate dispozitivele în rețea

1. Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la rețea și pornit.
2. După ce ați deschis aplicația, faceți clic pe „+” în partea dreaptă sus a paginii de pornire pentru a adăuga dispozitivul și selectați categoria de produse corespunzătoare.
3. Introduceți parola WiFi:
4. Selectați rețeaua WiFi la care se va conecta dispozitivul. Introduceți parola WiFi și apoi faceți clic pe „NEXT”. În prezent, doar integrarea rețelei este acceptată doar de 2,4 GHz WiFi. Verificați dacă vă aflați într-o rețea de 2,4 GHz.
5. Setați dispozitivul la starea rețelei:
6. indicatorul Wi-Fi clipește rapid (de 2 ori pe secundă).

#### Pentru suport, faceți clic pe „Cum se resetează dispozitivele”.

Pentru produsele care au un comutator, cum ar fi priza de alimentare, dar care nu au buton de resetare, comutatorul este apăsat în mod normal timp de 5 secunde.

Pentru lămpile care nu au comutator propriu, transformați-le în priza corespunzătoare și apăsați comutatorul de lumină „Pornit-Oprit-Pornit-Oprit-Pornit” de 3 ori. Lăsați dispozitivul pornit. De îndată ce lampa clipește rapid, procesul este finalizat.

Dacă este un produs cu buton de resetare, este de obicei suficient să îl apăsați.

Poate fi util să consultați manualul de instrucțiuni al produsului în sine pentru a afla setările de legare a rețelei.

### Cum se corectează erorile de conexiune (eșecul integrării dispozitivului)

1. Asigurați-vă că dispozitivul este pornit și pornit.
2. Asigurați-vă că dispozitivul se află în starea de rețea.
3. Asigurați-vă că dispozitivul, smartphone-ul și routerul sunt aproape unul de celălalt.
4. Asigurați-vă că routerul și smartphone-ul au o conexiune la rețea.
5. Asigurați-vă că ați introdus parola corectă a routerului.
6. Asigurați-vă că dispozitivul pe care doriți să îl integrați în rețea utilizează banda WiFi de 2,4 GHz. WiFi trebuie activat și nu trebuie setat la ascuns.
7. Asigurați-vă că modul de criptare a setării WiFi a routerului este de tip WPA2-PSK, tipul de autentificare este AES sau ambele sunt setate la automat. Modul WiFi nu trebuie setat la „numai I I n”.
8. Dacă numărul de dispozitive de acces la router a atins deja numărul maxim, puteți încerca să dezactivați funcția WiFi a unui dispozitiv pentru a reconfigura canalul.
9. Dacă filtrarea adreselor MAC WiFi este activată în router, încercați să scoateți dispozitivul din lista de filtre MAC a routerului pentru a vă asigura că routerul nu blochează dispozitivul din rețea.
10. Alternativ, încercați să integrați dispozitivul prin modul AP (modul punct de acces), consultați 2.2 Router dual band.

### Ce trebuie făcut dacă dispozitivul este afișat ca offline?

1. Asigurați-vă că dispozitivul este alimentat.
2. Asigurați-vă că rețeaua în care este situat dispozitivul este stabilă. Pentru a verifica starea: Conectați smartphone-ul sau tableta la aceeași rețea și plasați-l lângă dispozitiv. Încercați să deschideți pagina web.
3. Asigurați-vă că rețeaua Wi-Fi de acasă funcționează corect și verificați dacă numele Wi-Fi, parola etc. au fost modificate. Dacă acesta este cazul, vă rugăm să resetați dispozitivul și să îl adăugați din nou. Eliminarea unui dispozitiv: deschideți aplicația și faceți clic pe pictograma „Casa mea”. Apăsați și țineți apăsat dispozitivul de eliminat, faceți clic pe „Eliminați dispozitivul” și apoi confirmați eliminarea cu „OK”.
4. După repornirea routerului, așteptați 3 minute pentru a vedea starea dispozitivului.
5. Dacă starea rețelei nu s-a modificat după depanare, accesați pagina de control a dispozitivului și faceți clic pe pictograma creion „...” din colțul din dreapta sus pentru a vizualiza mai multe pagini. Faceți clic pe „Întrebări frecvente și feedback” și pe „Mai multe”. Acum faceți clic pe „Feedback-ul meu” pentru a specifica problema pe care ați întâmpinat-o și modelul de router.
6. Vă rugăm să rețineți că cele două elemente 176553 Contact usă / fereastră și 176554 detector de mișcare pot fi afișate ca offline în aplicație, în funcție de ora ultimei acționări. Aceasta servește pentru a prelungi durata de viață a bateriei, dar nu limitează funcția în niciun fel.

---

## Despre aplicație

Aplicația nu poate controla dispozitivul de la distanță. După încercarea de control de la distanță, setările nu sunt aplicate.

Dacă controlul aplicației nu funcționează, se poate datora rețelei sau dispozitivul nu poate fi conectat la rețea.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este alimentat.
2. Lăsați aplicația deschisă aprox. 3 minute pentru a verifica dacă starea dispozitivului este încă online.
3. Dacă sunteți încă online, plasați smartphone-ul lângă dispozitiv, conectați-l la aceeași rețea WiFi pe care este activat dispozitivul și încercați să deschideți site-ul web pentru a vedea dacă rețeaua funcționează corect.
4. Dacă dispozitivul este în rețea și recepția rețelei este bună, dar controlul nu este încă posibil, accesați pagina de control a dispozitivului și faceți clic pe pictograma creion „...” din colțul din dreapta sus pentru a afișa mai multe pagini. Faceți clic pe „Întrebări frecvente și feedback” și pe „Mai multe”. Acum faceți clic pe „Feedback-ul meu” pentru a specifica problema pe care ați întâmpinat-o și modelul de router.

**După ce dispozitivul este conectat la rețea, controlul funcționează în același loc, dar de îndată ce smartphone-ul își schimbă adresa de rețea sau este utilizată o altă rețea, controlul nu mai funcționează.**

În aceste condiții, este posibil ca dispozitivul și smartphone-ul să fie conectate prin aceeași rețea LAN, dar să nu fie conectate la Internet.

1. Plasați smartphone-ul lângă dispozitiv, conectați-l la aceeași rețea WiFi pe care este dispozitivul și vedeți dacă puteți deschide o pagină web pentru a vedea dacă există o conexiune la Internet.
2. Dacă nu puteți accesa internetul, încercați să reporniți routerul.
3. Dacă dispozitivul este conectat la Internet, dar problema descrisă mai sus apare în continuare, accesați pagina de control a dispozitivului și faceți clic pe pictograma creion „...” din colțul din dreapta sus pentru a afișa mai multe pagini. Faceți clic pe „Întrebări frecvente și feedback” și pe „Mai multe”. Acum faceți clic pe „Feedback-ul meu” pentru a specifica problema pe care ați întâmpinat-o și modelul de router.

---

## Starea reală a dispozitivului nu se potrivește cu starea afișată în aplicație

Dacă dispozitivul este controlat de un comutator fizic, deschiderea aplicației nu poate sincroniza imediat starea

dispozitivului. Deschideți din nou aplicația. Acum starea dispozitivului ar trebui să se actualizeze în timpul funcționării.

După ce sursa de alimentare a lămpii a eșuat și apoi a fost restabilă, lumina care a fost inițial oprită se aprinde brusc.

În acest caz, este o lampă care nu are un comutator în sine (și în cazul în care comutatorul de casă nu este controlat inteligent de rețea și setările scenei nu sunt activate). Când un astfel de dispozitiv este conectat la rețea, comutatorul fizic al lămpii trebuie pornit și abia atunci aplicația poate controla lampa.

Cu toate acestea, dacă sursa de alimentare este întreruptă, conexiunea dintre lampă și aplicație este, de asemenea, întreruptă. Aceasta transformă din nou lampa într-o lampă obișnuită. Dacă sursa de alimentare este acum restabilă, se aplică starea fizică de comutare „Pornit”, astfel încât lumina să fie aprinsă.

## Cum pot dezactiva din nou o numărătoare inversă după ce o setez?

Setați numărătoarea inversă la 0 ore 0 minute, aceasta o va dezactiva.

## Comutați afișajul temperaturii între Celsius și Fahrenheit.

Faceți clic pe pictograma de setări de sub „Profil” din colțul din dreapta sus și selectați unitatea dorită în „Unitate de temperatură”. După schimbare, unitatea de temperatură selectată este utilizată în conformitate cu următoarea scenă de setare.

## Ce trebuie făcut dacă „SmartLife-xxxxx” nu poate fi găsit în rețea în modul AP (Access Point)?

Căutați „undefined-xxxx” sau alte tipuri de hotspot similare în lista WiFi pentru a vă conecta.

## Elemente de control ale terților

Cum verific ce controale terțe sunt acceptate de dispozitivul meu?

Mai întâi înregistrați dispozitivul în aplicație, accesați pagina de control a dispozitivului. Faceți clic pe pictograma creion din colțul din dreapta sus pentru a vizualiza mai multe pagini. În „Terță parte acceptată” puteți vizualiza controlul terță parte acceptat de dispozitiv. Aici, faceți clic pe pictograma Control terț și apoi pe Instrucțiuni pentru a vizualiza Ghidul utilizatorului.

Ce ar trebui să fac dacă controlul vocal nu funcționează cu produse terțe, în ciuda unei conexiuni existente?

Vă rugăm să verificați în aplicația terță parte dacă comanda a fost recunoscută corect. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați instrucțiunile de utilizare ale furnizorului terț.

### Notă despre aplicație

Sub rezerva modificărilor pe parcursul dezvoltării tehnice ulterioare.

